L'agriculture chez nos voisins des Etats-Unis doit être dans une ère de progrès, si l'on en juge par le nombre des réunions agricoles qui ont eu lieu à Chica-go durant ce mois. 20 associations dont hacune avait pour but une spécialité, y ont tenu leurs assemblées régulières Dans ces réunions on y a traité des sujets le plus pratiques et les plus importants ; les ansavaient pour but l'élevage des bestiaux en géneral, les autres les produits de la e. Toutes ces associations sont floris santes, une d'elles entr'autres a actuellement \$17,500 en caisse. Chose qu'on ne voit pas dans notre province, aucune n'est subventionnée par le gouvernement \*\*\*

Le dernier dégel a fait grand bien à nos cultivateurs vu le manque presque complet d'eau dans nos campagnes Sans la douce température de la semaine dernière la rareté de l'eau, cet hiver, aurait été si grande qu'on n'aurait rien vu de sembla. ble au Canada. Il parait que nous n'étions pas les seuls à souffrir de cet état de choses : Dans certaines parties des Etats Unis on a creusé sans résultat marqué des puits de cent pieds et plus de profondeur qui ont coûté de \$250 à \$300. Puisqu'il en est ainsi le cultivateur soucieux de ses intérêts devrait de préférence bâtir sa maison et les autres dépendances de la ferme, près d'une source ou d'un ruisseau, quand bien même ces derniers se trouve ent au milieu de sa propriété, au lieu de se fixer sur le chemin du roi, loin de l'eau. Combien de nos cultivateurs pêchent sur ce point !

Voulez-vous savoir l'étendue de terrain planté de vignes en France? Voici ce que

dit à ce propos un journal de Londses : "Le France, malgré les pertes énorme causées par la phyloxera durant ces dernières années, occupe encore le premie rang dans le monde entier pour l'étendue de ses vignobles. Cette étendue comprend une superficie de 5,000,000 d'acres plantés en vignes qui donnent des vins nmés. Parmi les crus cé Lafitte, Mouton Rothschild, Latour et Château-Margaux." Chose remarquable les vignes qui produisent ces vins délicieux croissent dans des terrains excessi vement rocailleux. Ces terrains n'au raient presqu'aucune valeur s'ils étaient situés au Canada par exemple, tandis que sur les bords de la Gironde et de la Gaconne ils se vendent à des prix qui varient de \$500 à \$2,000 l'acre.

Il paraît que pour faire du bon beurre il faut avoir la main froide. Une persont qui aurait les mains froides comme le mar bre serait celle qui réussirait le mieux pour faire du bon beurre. Avis aux peronnes qui ont les mains chaudes de tenir près d'elles, lorsqu'elles font leur beurre. un seau rempli d'eau à la glace dans lequel il faudra plonger les mains de temps

Je lisais l'autre jour sur le journal le Nord que M. Dawes de Lachine, avait fait don à M. Labelle, curé de St Jérome, d'un magnifique taureau jersey qui doit être envoyé dans les paroisses du nord du comté de Terrebonne Pour apprécien les qualités de cette race sous le rapport du beurre, le fait suivant ne manque pas d'àpropos. Une vache jersey dans le comté de Sussex, Angleterre, a donné cette année 576 lbs. de beurre, un peu plus de 10 lbs. de beurre par semaine, En 1886 elle a don né 514 lbs de beurre. Colons du Nord offerte pour améliorer vos races d'animaux.

Nourrissez vos bestiaux à des heures fixes, variez leur nourriture autant que possible; il y a de très grands avantages à leur donner la paille et le foin hachés d'après plusieurs autorités en agriculture. il y a une économie de 12 à 15 pour cent à donner le foin de cette manière aux chevaux et de 25 à 30 pour cent pour les bêtes à cornes et les moutons. Les navets, les betteraves hachés donnés une fois par jour aux bêtes à cornes, contribuent beaucoup à les entretenir en bon état. Le patates sont meilleures que les navets, les pour vu qu'elles soient données anites certaines de l'acceptance de l' pour travailler à l'élection. Je n'ai pas éte payé aucune promesse.

J. B. Thomas, cultivateur, de Sainte Julie. Jétais électeur et j'ai vote. Je ne suis pas de faits produites par le requérant dans le voir M. Lussier durant l'election. Jamais le Dr Geoffrion où le notaire Lesage chevaux.

Je termine par quelques suggestion en apport avec la saison qui commence:

C'est le temps de voir à ce que tout soit a ordre et prêt pour l'hiver. Voir si l'éble et l'écurie seront creation de l'écurie alerant sources par le requérant dans le produites par le requérant dans le rorces en invalidation de l'élection actuellement sources avait l'habitude de me traiter, mais de faits sont plus précises que celles qui out rajant le recondidat, il ne m'à plus traité. M. Lussier ne m'à plant staite. M. Lussier ne m'à plant staite. M. Lussier ne m'à plant staite. M. Lussier ne m'à plus traité. M. Lussier ne m'à plus de faits sont plus produites dans la plupart des contes daits en produites dans la plupa

l'abri de la vermine ; de remiser les voitures d'été et les instruments aratoires ;
d'engraisser les volailles pour le marché.
Pour réussir à engraisser ces dernières, il
faut les enfermer dans un appartement
La cour est ajournee jusqu'à ce matin à
dix heures et demie. donner du blé-d'inde, varier leur nourriture trois ou quatre fois par jour, les tenir dans un état de propreté continuel, voir à ce que leur eau soit toujours claire. Avec ce système les

vavoir de temps perdu pour lui en au aison, que le soin et le travail qu'il donne à nos exploitation agricole représent pour lui un capital qui peut lui rapporter ent pour cent.

AGRICULTEUR.

## CONTESTATIONS D'ELECTION

COMTÉ DE VERCHÈRES

L'enquête dans la cause de l'élection con-testée de Vercheres, s'est continuée hier, devant l'honorable juge Loranger, M. Ma-dore représente le requerant avec M. Cor-nellier comme conseil. M. Geoffrion repré-sente le defendeur. MM. Lussier et Ber-nard sont présents. Plusieurs témoins sont entendus.

nard sont presents. Plusieurs témoins sont entendus.

JÉREMIE LACOSTE, cultivateur de Sainte Julie. J'ai voté à l'élection du 14 octobre 1886 au poil No 2, Sainte Julie. Mon nom est mentionne sur la liste des votants pour ce poil. J'ai rencontre M. Lussier la veille de la votation chez lui, avec Louis Dubje dit Pariseau. Je n'avais jamais été chez loi avant. M. Lussier n'y était pas. Sa femmous a dit d'aller chez le If consilipou cait lai prêter cinquante prestres. M. Geoffrion dit qu'il ne pouvait pas en prêter dans le moment. Le trait au la prêter cinquante prestres. M. Geoffrion dit qu'il ne pouvait par en prêter dans le moment. Le lui ai dit nurer Pariseau dans une chatis pas entré dans la chambre et M. cooffron ne m'a pas parle à part. Je lui ai dit que je n'avais pas affaire à lui. Je vou lais voir M. Lussier pour un petit compte qu'il me devait. M. Geoffrion nous a tait prendre un verre de boisson. Chez M. Geoffrion il n'a pas eté question d'election. Je ne suis alle chez M. Geoffrion que cette fois. Il m'a dit qu'il verrait M. Lussier et tâcherait de régler mon compte. Je ne suis retourué ni chez M. Lussier ni chez M. Geoffrion.

Geoffrion.

LOUIS LUSSIER, cultivateur, de SainteJulie. J'ai rencontre M. Lussier a SainteJulie, durant l'élection. Il passait par
chez moi. Il m'a parle un peu d'election.

Il m'a dit que Dalpe dit Pariseau lui avait
demande de l'argent à emprunter. Je suis
riche, ajouta t-il, et je puis lui en prêter;
croyez-vous qu'il travaillera pour moi. Je
lui répondis que Dalpé était douteux. Il
m'a dit qu'il venait de rencontrer Dalpé
dans le chemin, et qu'il lui avait demande
de travailler pour lui.

ELIE MALO, cultivateur, de Varennes.

m'a dit qu'il venait de rencontrer Daipe dans le chemin, et qu'il lui avait demandé de travalller pour lui.

ELIE MALO, cultivateur, de Varennes. J'ai eté à l'emploi de M. Lussier comme charretier durant l'election. La veille de la votation je l'ai conduit à Sainte-Julie. Nous avons rencontré Louis Dalpé dit Pariseau, qui faisait des fosses. Nous sommes arrêtés et nous nous sommes mis à parler d'election. D'une parole à l'autre, M. Pariseau s'est plaint de ce qu'il était dans le besoin, M. Lussier lui a dit qu'il lui aiderait bien si c'était dans un autre temps, mais qu'il ne pouvait rien lui donner il lui rien promettre. Il ne lui a pas demandé de travailler pour lui, mais il lui a dit de voter suivant son opinion. Je ne me rappelle pas si, dans leur conversation il a été fait allusion à une conversation antérieure. Le même jour on a passé par chez Louis Lussier auquel nous avons parle. Il n'a pas été question de Pariseau. M. Lussier, le candidat, n'a pas dit qu'il était un préteur d'argent. Ces faits la, je les ai racontés d'une manière differente à M. Bernard, parce qu'alors, je n'étais pas sous serment. J'ai dit que l'histoire ra-contée par Pariseau etait vraie, mais je la savais fausse. Il y a quinze jours, je suis venu lei pour rendre temoignage en cette cause, j'ai rencontré ici MM. Bernard, Pariseau, etc., et j'ai dit comme eux a la veille de prêter serment. Depuis ce temps, je ne me rappelle pas si M. Lussier and parle du temoignage que j'allais rendre en ecte cause. Pautres ont pu m'en parler, mais je ne me le rappellepas Après l'élection, j'ai eu un malentiendu avec M. Lussier, au sujet d'un petit compte nous avons été quelque temps sans nous parler. Mais c'est revenu maintenant. Je vois souvent M. F. X. Choquette, avocat, de Montreal. Il m'a parle de la contesta tion. Je lui ai dit que je pensais être, parce que je n'ai pas le move de de d'erdre mon temps. Je connais J. B. Tomas, de Sainte-Julie, et dans Belecii à trois on quatre places. Chez M. Thomas, a' la été question d'élection. Thomas a dit à

Transquestionné—On n'a passé qu'une fois des pommes. Chacun en a eu une.

Le juge-Il a suffi d'une pomme pour perdre le genre humain. M. GEOFFRION-L'acte électoral n'exis-tait pas alors.
M. CORNELLIER-Tel que vous l'inter-

pretez.

Joseph Cardin, menuisier, du village de Varennes, 83 ans :--Jai voté à l'électiou en question. J'ai été chez lui une fois du rant l'élection, pour un pecit ouvrage de menuiserie qu'il voulait me faire faire. Il m'a demandé si je voterais pour lui; j'ai dit que je n'étais pas décidé. Je lui ai de mandé du foin pour mon fils, deux vovages. J'ai voté, mais je n'ai jamais vendu mon vote pour du foin, ui pour de l'argent.

rapport avec la saison qui commence:

C'est le temps de voir à ce que tout soit en ordre et prêt pour l'hiver. Voir si l'étable et l'écurie seront assez chaudes pour les grands froids de l'hær. C'est le temps de battre les grains et de les mettre à l'abri de la vermine ; de remiser les voitu-

COMTÉ DE JACQUES-CARTIER

La cause de l'élection contestée de Jacques-Cartier s'est continuée, hier, sons la présidence de l'honorable juge Gill. M. Bisaillon, avocat du requérant; M. Préfontaine représentant la défense.

Les témoignages suivants sont reçus :

soit toujours claire. Avec ce syst-me les volailles engraisseront rapidement et se vendront le double de ce qu'elles auraient fa defense. Les témograges suivants sont reque s'exendront le double de ce qu'elles auraient fét vendues si on les oût laissées libres et nourries avec la même quantité de grain.

C'est le temps de faire un abri pour l'el fumier. Dans tous les cas le bon cultivateur de l'enteur aura soin d'enlever après chaque bordée de neige la couche de neige qu'il y aura sur le tas de fumier ; cette dernière retarderait trop ou même empécherait la fermentation.

Il faut aussi porter un soin particulier aux jeunes animaux ; ils ont besoin d'une nourriture abondante et fortifiante aux approches des froids auxquels ils sont très sensibles ; il ne faut pas comme cela se praique encore les soigner à la porte de la grange ou au bout de la forrche.

Enfin un vrai cultivateur doit bien se pénétrer de cette idée : qu'il ne doit pas de l'election. M. Dolphis Lebeau est venu dans notre bout et je l'ai vu s'arrêter chez en d'élection. M. Dolphis Lebeau est venu dans notre bout et je l'ai vu s'arrêter chez en d'élection. M. Dolphis Lebeau est venu dans notre bout et je l'ai vu s'arrêter chez en d'élection. M. Dolphis Lebeau est venu dans notre bout et je l'ai vu s'arrêter chez en d'élection. M. Dolphis Lebeau est venu dans notre bout et je l'ai vu s'arrêter chez en d'élection. M. Dolphis Lebeau est venu dans notre bout et je l'ai vu s'arrêter chez en d'élection. M. Dolphis Lebeau est venu dans notre bout et je l'ai vu s'arrêter chez en d'élection de la forrche.

Enfin un vrai cultivateur doit pien soit de l'ai l'enter de cette deux colons dont eluquefois des rèsaltats fâcheux. Cest ai vielle deux colons dout un lequefois des rèsaltats fâcheux. Cest ai viel deux colons de l'est price qui de de saite en tre deux colons dout el mispate en tre deux colons dout eluquefois des rèsaltats fâcheux. Cest ai vulter. L'est ai vulter deux colons de ries que l'est en tre d'ailer d'aller d'ailer d'ailer d'ailer d'ailer d'ailer d

dinaire.

JULES FAUCHON, cultivateur, de l'ile
Perrot—Je n'ai pas rencontré M. Dolphis
Lebeau avant le jour de la votation. Je
m'en allais voter lorsqu'il m'a abordé en
me disant : Jules, l'espère que tu vas voter
pour la bonne cause.

pour la bonne cause.

Augustin Lepervere, journalier, de
Sainte-Anne-Je ne me suis pas occupé
activement de l'élection de MM. Boyer et
Prévost. J'ai vu M. D. Lebeau le jour
de la votation. Il était en voiture. Il
m'a dit : Je suppose que tu ne nous oubiferas pas, en même temps, il m'a offert
le me conduire dans sa voiture; j'ai refusé
on offre.

de nie conduire dans sa voiture; jai refusé son offre.

ALEX. PRÉVOST, cultivateur de Sainte Anne.

ALEX. PRÉVOST, L'ELES ANNE.

L'ELES ANNE.

REGIS VINETTE, Je ne me rappelle rien.

Cette election est comme un réve.

M. BISALLON présente alors à la cour une motion pour introduire une nouvelle particularité au sujet d'un acte de corruption qu'il vient d'apprendre. Il fait lect re de deux affidavits, le premier signé d'un electeur que nome de Denis Brunet, que l'agent aveès de M. Boyer, dans Sainte-Anne, le marchand Dolphis Lebeau, a essayé ditminder au sujet d'une ancienne dette; le second affidavit que l'avocat a signe lui même, atteste qu'il a reçu le témoignage de Denis Brunet dans la matinée precedant l'enquête.

La motion est appelé.

DENIS BRUNET, menuisier, de Sainte-Nane, le sainte-la voir est prefix de voir est préfection.

La motion est accordee et le temoin en question est appelé.

Denis Brunet, menuisier, de Sainte-Anne. Javais droit de vote a cetteélection. M. Lebeau n'est pas venu chez moi pendant cette intervale. J'eus affaire à alier au magasin de Doiphis Lebeau un soir, quelques jours avant la votation. M. D. Lebeau apres que j'eus fait mes achats, m'a appeie dans le fond du magasin et il m'a demande pour qui je voterais, le lui dis que je voterais pour M. Prevost et il m'a répondu: Tu sais que tu me dois \$25 de puis longtemps et que je ne t'ai jamais fait de miseres, si tu votes pour mon parti, tu n'en auras pas plus à l'avenir, mais si tu encourages l'autre partije t'avertis que tu peux l'attendre à bien des choses, de ne sais s'il yavait d'autres personnes dans le magasin. Je ne racontai pas cette conversation à mes amis, ce n'est qu'hier que j'en ai dit un mot à mon voisin lorsque j'ai reçu de l'huissier le subpoena.

Alfred Brunet, cultivateur de Sainte

reçu de l'huissier le subpoena.
ALFRED BRUNET, cultivateur de SainteAnne. Je connais très bien Dolphis Lebeau. Il est repute un des chefs du partiliberal dans Sainte-Anne. Il est venu chez
moi la veille de l'election et m'a demandé
si j'etais pour le bon parti. Je ne lui ai pas

répondu.

ANTOINE DÉSJARDINS, cultivateur de Sainte Anue, Je connais M. D. Lebeau. Quelques gens ont dit qu'il était malade pendant l'election, je ne puis dire le contraire, mais je sais qu'il a circulé comme dans toutes les élections précédentes.

Ambroise Lauzon, rentier, Sainte-Anne, Je connais bien M. D. Lebeau, c'est le chef du parti liberal dans Sainte Anne. Il a été maîre et marguillier de la place. Pendant le temps de l'élection il m'a demandé de signer une réquisition de M. Boyer, je l'ai LEON DESLAURIERS, cultivateur. Sainte

Anne.—Je demeure à Sainte-Anne depuis vingt ans. Je connais comme chef du parti liberal MM. D. Lebeau, le notaire Chauret et Alphonse Robillard. M. Dol-phis Lebeau a circulé beaucoup avec sa voiture, allant de place en place, arrêtant ça et la et c'est surtout le jour de la vota-tion qu'il a été sur le chemin toute la journée.

tion qu'il a été sur le chemin toute la journée.

Seraphin Lahaie, cultivateur, de Saint-Laurent, —Je suis allé voter avec un de mes amis que j'avais fait monter dans ma voiture. Personne ne m'a payé et je n'attends rien. J'ai conduit cet électeur de mon chet. M. Boyer est venu une fois dans le village mais je ne lui ai pas parlé.

JAMES BOYER, charpentier, Samie Anne.

—J'étais électeur et j'ai voté a l'élection du mois d'octobre. Dolphis Lebeau n'est venu qu'une fois me parler, c'était le jour de l'élection. Il vint a cinq heures du matin, me réveiller en me disant: Tu sais que nous nous occupons activement de l'élection, vast u voter pour nous! Je ne lui donnai pas de réponse et il vartit presqu'aussitôt.

donnal pas de reponse et l'esacte pur quaussifice.

Luderr Theoret, aubergiste, SainteAnne-J'ai voté à l'election. Je connais
bien M. Lebeau; il s'est occupé beaucoup
de l'election comme d'habitude. Ni lui, ni
le comité ne m'ont demandé de traiter les
ejecteurs. Seuls M. Morisson et M. Ledue
ont fait pendant ce temps un petit compte
qu'ils m'ont soldé depuis.

WILLIAM CREVIER, agent, de SainteAnne-Je connais bien MM. Lebeau et
Chauret. Ils étaient reconnus comme les

WILLIAM CREVIER, agent, de Sainte-Anne—Je connais bien MM. Lebeau et Chauret. Ils étaient reconnus comme les agents de M. Bover, Ils ont circulé de part et d'autre, mais je ne puis dire quels sont les gens qu'ils ont visités.

GEORGE LEDUC, marchand, de Sainte-Anne—Je connais M. Lebeau, il s'occupe beaucoup d'élection. Je sais qu'il était à la tête du comité établi à Sainte-Anne. Il se réunissait presque tous les soirs. Je n'ai rien vu de particulier dans ce comité, hornis certaines petites cartes provenant ormis certaines petites cartes provenant M. Boyer; ces cartes étaient destinees ax électeurs. Elles étaient sur la table, h chacun en prenaît pour soi ou pour ses missiones de la carte de la car

FRANCE BRUNET, charpentier, de Sainte-Je ne suis alle que tres peu souvent nité. M. D. Lebeau, s'agitait et par-our amener les électeurs à ses opi Les trois ou quatre fois que je me andu au comité, j'y ai toujo irs ren-dy D. Lebeau. suis rendu au comité, j'y ai toujo irs ren-contre M. D. Lebeau. ISAIE RICHER, de Sainte Geneviève, est ensuite appele à la boîte pour identifier M. T. Cardinal.

La cour s'ajourne jusqu'à mercredi, le 7, à 104 heures.

Rivière du Lièvre

Mivière du Lièvre

—M. Alixe, qui est établi sur la Rivière
du Lièvre, à la Chute de l'Orignal à 45 ou
50 lieues de Saint-Jérôme, est à construire
une scierie et un moulin a farine qui sera
d'un prix incalculable pour la colonisation
de la partie superieure de la Lièvre. Sa
chaussée est déjà construite et le moulin
sera prêt, à l'automne prochain, probablement.

ment.

—Les terrains sont arpentés de ce côté, et devraient étre mis en vente par le gouvernement. Autrement l'on peut s'attendre aux plus graves inconyenients; les colons s'établissent tout de même, mais ils ne peuvent delimiter leurs propriètes, il s'ensuit des querelles, des rixes, qui ont quelquefois des resultats fâcheux.

C'est ainsi que la semaine dernière, une dispute s'est clevée entre deux colons dout l'un, du nom de Lafrenière, a été jusqu'à tirer sur l'autre. Heureusement que la blessure n'a pas été profonde, et que ce pauve colon en a été quitte pour une peur bleue dont il se rappellera l'orgtemps.

Tout cela à cause d'un emplétemps.

Tout cela à cause d'un emplétemps.

Tout cela à cause d'un emplétemps.

Tout cela à cause d'un emplétemps sur un lot dispute au voisin. Des autorités devraient prevenir cet dat de claysée en mettant de suite ces bonnes terres en vente.

près du cœur ; heureusement que le fusil n'était charge qu'avec du plomb. Je ne crois pas la blessure mortelle mal-gré que Giroux soit très souffrant. M. Charles Berk et moi l'avons descendu hier à la Ferme Rouge, 12 milles à travers le bois ; ce n'etait pas tres agréable ; im-possible de se servir des canots vu la

possible de se servir des canots vu la glace.
Nous espérons que ce monstre sera puni comme il le mérite.
Groulx est en route pour la Chute.
Agréez, etc.
L. N. FORFIER L. N. FORTIER

—De plus, on devra amender au plus têt la loi concernant la propriété du bois de service sur les lots des colons. Il faut nécessairement que l'on revienne à l'ancienne loi établie par l'honorable A. N. Morin, qui retranche des limites tout lot concedé aux colons, et permet à ceux-ci d'exploiter le bois non seulement pour eux-mêmes, pour leur propre usage, mais encore pour revendre, quand il ne s'agit que du bois coupe en faisant le defrichement de bonne foi.

La nouvelle addition que l'on vient d'ajouter au corps principal de l'orphelinat est terminée. Elle a 85 pieds de long sur 40 de large, ce qui fait que tout l'orphelinat agricole de Wentworth a actuellement 300 pieds de façade. Il y a la des classes pour les enfants, fille et garçons; de vastes dortoirs, une chapelle, de spacieuses salles à diner; des boutiques où l'on apprend les divers métiers de menuisier, forgeron, cordonnier, etc, etc.

Bref, cet établissement encore à son état d'enfance, est cependant l'un des plus complets en son genre de la province. Il est en outre par l'objet qu'il se propose,—l'instruction et l'éducation à la campagne des orphelins,—l'un des plus remarquables que la charité chretienne puisse offiri en admiration à ceux qui savent apprécier le devouement au salut des âmes en même temps qu'au soulagement des miseres humaines.

Arundel

Arundel

Les Pères de la Compagnie de Marie, autrement dit de l'Orphélinat agricole de Wentworth viennent de bâtir une construction de 50 pieds destince à servir d'écurie, de grange et d'étable, et pouvue de toutes les améliorations modernes. On y remarque entr'autres une pompe foulante

truction de 80 pieus destinee a servir a ceurie, de grange et d'étable, et pourvue de
toutes les améliorations modernes. On yremarque entr'autres une ponpe foulante
et aspirante qui amène l'eau d'une assez
grande distance,
"C'est un béitance, nous disaituneiqu'un contruit presqu'au milleu du
house de la mourait presqu'au milleu du
nous dépendances agricoles les plus parfaites de nos vieilles paroisses. Il est sur
le plan suivi aux Etats-Unis, en HautCanada et un peu dans les centres les plus
a vancés de la province. Il renferme dans
le même corps de bátisse l'écurie, l'étable,
la grange, en sorte qu'on n'a pas à en sortir
pour soigner les animaux.
C'est une économie de temps et de fourrage, en même temps qu'une commodité
inappréciable pour les garçons de ferme
qui n'ont pas à voyager durant huit à dix
heures de la journee, d'un bâtiment à
l'autre, par les plus mauvais temps de
l'année,"

# LA MAIRIE **POUR 1888**

Aux Electeurs ₹ Cité d'Ottawa

Mesdames et Messieurs,

Mesidames et Messieurs,

Il existe dans Ottawa comme dans d'autres grandes villes de la Confédération.une coutume respectée par le temps d'accorder au premier magistrat de la cité un second terme d'office.

Dans la courte période d'une année il n'est presque pas possible d'accomplir autant qu'on le voudrait. Je viens donc vous demander un renouvellement de la confiance que vous m'avez si généreusement accordée en janvier.

L'année dont la fin approche rapidement a éte remplie d'evenements tres importants et a vu s'opèrer de grands et rapides developpements dans le progrès et la prospérité de notre ville.

loppements dans le progrès et la prosperité de notre la prosperité de notre la conservation cette année du jubilé de la reine dont les fêtes out duré deux jours à Ottawa, a eu un grand succès ; ces fêtes ont été une occasion de grandes réjouissances non seulement pour les citoyens d'Ottawa, mais aussi pour les habitants des districts circonvoisins.

## Exposition permanente

L'exposition permanente

L'exposition provinciale qui s'est tenue
ici cette annee, a eu, en definitive un résultat satisfaisant pour tous, et a contribue à diriger l'attention de nos concitoyens, en faveur de la fondation d'une
exposition industrielle permanente à Ottawa. Une grande partie de l'ouvrage preliminaire a deja ete entrepris, et des souscriptions pour un montant de plus de
8500,000, sont dejà assurees.

Si je suis de nouveau honoré de votre
confiance, je ferai dans l'avenir comme J'ai
fait dans le passé, c'est à dire que je donnerai tout le concours possible pour favoriser et faire réussir un projet si louable.

Améliorations Toutes les améliorations faites pendant l'annee par le bureau des Travaux ont été d'un caractère durable et permanent. En voici la nomenclature:—

Chemins en graviers Nouvelles rues ouvertes et nivelées. Trottoir transversal de six pieds 3 nit aux Chaudières...... Sept traverses en granit.....

# Département du feu et de l'éclairage

Département du feu et de l'éclairage

En prenant possession de ma charge en rapport avec le comité du feu et de l'éclairage, Jiai continue les negociations déjà commences avec le ministre des travaux publies pour la construction et l'équipement d'une station centrale pour le feu, et Jiai obtenu en conséquence un don de 815, 600, de la part du gouvernement. Des plans ont eté pris et le contrat accordé. A la fin de cette annee l'édifice sera terminé, completement equipe et aménagé, accordant ainsi une plus grande protection aux proprietes de valeur situees dans la partie.

Pendant l'été, le suis allé conjointement avec les membres du comité du feu et de l'éclairage, auprès de l'honorable ministre des travaux publies, pour obtenir de lui des lumieres additionnelles pour le quartier New Edinburgh. Je suis heureux de dire que quatre lumières electriques ont été accordees pour la rue Ottawa et la rue MacKay, à la condition que la cité ajouterait deux lumières à cette rue. Six lampes additionnelles seront en conséquence en opération avant la fin de ce mois. Ces lampes, avec huit autres mises par le gouvernement sur la rue Wellington feront un total de 232 lumières dans la cité. Quelques autres lampes devenues necessaires seront ajoutées prochainement aux différents quartiers, ce qui une fois completé nous donnera l'orguelleus satisfaction d'être la cité la mieux éclaire de la conféderation.

Je suis maieunant en négociation avec le conféderation.

Je suis maieunant en négociation avec le conféderation.

Notre système d'aquedu a été grandement étendu dans le cours de l'annee. On a posé neuf milles en longueur de tryaux principaux et rois milles de services, et l'on a ajouté quarante neuf borne fontaines. Ces extensions augmenteront le revenu annuel pour 1887, de pres de \$5,000. Le revenu total pour 1887 pers jusqu'à présent s'élève a \$109,480.
L'agrandissement du château d'eau a été commencé et sera complète l'annee prochaine.

Commencé et sera compléte l'année pro-chaine.
Conjointement avec le president et l'in-génieur de l'aqueduc je suis eutré en ne-gociations satisfaisantes avec le ministre de l'Agriculture pour l'extension de l'aque-duc jusqu'a la ferme expérimentale. Ces negociations ont été ratifiées par le con-seil, et le service de l'eau est maintenant complété, le gouvernement ayant payé la moitié des frais encourus.

Le revenu de cette source sera d'au moins \$400 par année, avec augmentation annuelle probable outre le revenu inciden-tel provenant des consommateurs sur la route.

### Télegraphe d'alarme

Le système de télégraphe d'alarme pour le feu a été etendu, cette annee, jusqu'à New-Edinburgh. Il y a actuellement en lout 60 boites, 12 cloches, et 35 milles en longueur de fil télégraphique. Le système adopté récemment de tenir les clefs dans des boites couvertes en vitre a été trouvé d'une grande commodite et fonctionne avec satisfaction.

### Marches

La charge d'inspecteur des marchés a été abolie, cette annee, et la garde des marchés comme la collection des loyers d'étaux ont éte transferées au département de la Police. Ce nouvel arrangement a donné satisfaction et diminué considerablement les dépenses.

### Protection par la Police

Protection par la Police
Si vous m'honorez de nouveau de votre
conflance, je favoriserai la construction
d'une nouvelle cour et station de police
pres de l'hôte-de-ville. Il a été constaté
que la station de police actuelle est impropre au point de vue sanitaire et pour autres raisons. Le loyer que l'en paie pour
fédifice actuel couvrier presque l'interét
sur le coût d'une nouvelle construction.
En vue de l'extension probable des l'inttes de la cité, je suis favorable à l'adoption
du systeme de police en paricuille. Accompagné par plusieurs échevins, j'ai visité la
cité de Hamittou. Il y a quelques mois, et
j'ai examiné le système en vogue dans
cett ecité. M'étant mis au courant de tous
les détails, j'ai acquis la conflance que ce
système fonctionnera avec avantage dans
Ottawa.

### Annexion

Un comité ayant eté nomme pour consi dérer l'opportunité d'annexer à la ville le districts environnants, en même temp que pour faire une nouvelle distribution d quartiers, son rapport est maintenant de vant le conseil pour discussion et adop Reglements

Par résolution du conseil, la codification des regiements de la cité a été entreprise et se poursuit maintenant; tout contribua ble qui a les intérêts de la société à cœu approuvera la dépense faite en rapport avec cette réforme d'une si grande utilité. Parcs et ponts

Parcs et ponts

Je suis favorable à l'établissement de
parcs dans les parties Est et Quest de la
cité sous l'autorité de "l'Acte des parcs
d'Ontario," et cela à une date prochaine,
nlors que l'on pout acheter le terrain à l'arpent et non pas au pied. Je suis fortement
en faveur d'un pout interprovincial sur la
rivière Ottawa, et d'une pare centrale de
chemins de fer pour tous les chemins de
fer actuels et projetes. Le projet est d'une
très grande importance et devrait être appuye d'une maniere tangible par le gouverments d'Ontario et de Québec. Je ferai
mes plus grands efforts dans ce sens, si je
suis elu.

## Pont de la rue Somerset

En conséquence des developpements ra-pides de la partie sud des quartiers Wei-lington et Saint-Georges, l'action du con-scil a été attirée sur la nécessité d'un pont sur le canal Rideau, faisant suite à la rue Somerset. Si je suis de nouveau placé dans la chaise civique, je ferai tous mes elforts auprès du gouvernement féderal pour que ce pont soit construit a une date rappro-chee.

## Institutions de charité et d'édu-cation

Pendant mon terme d'office, je me suis humblement efforcé de promouvoir les in-terets des institutions de charité et d'édu-cation de la cité, et que je sois élu ou nou, ces institutions trouveront toujours en moi un veritable ami et défenseur. Clubs athlétiques

Les diverses associations athlétiques la cite ont eu et continueront à avoir coopération cordiale et mon appui.

# Département sanitaire meilleur pied par la nomination d'un ins-pecteur sanitaire pratique, dont les devoirs spéciaux sont de surveiller les ouvrages de plombier et les egoûts, des édifices pu-bles et demeures privées et de faire res-pecter aussi les règlements sanitaires dans les environs, dans un but de sûreté

dans les environs.

Jai visité Montréal pendant l'été et j'ai examiné les incinerateurs en opération. Si je suis elu je favorberai l'établissement d'un incinerateur dans lequel toute matière offensive et daugereuse pourra être

d'un incinérateur dens lequel toute matiere offensive et dangereuse pourra être
detruite.

Je suis en faveur d'adopter dans les districts les plus peuples le système d'enlevement des bourbiers de cour. Le coût de
voitures à cet effet ne scrait pas excessif,
tandis que le bienfait qu'en tirerait la
santé publique serait incalculable.

La construction de nouveaux égouts a
progresse d'une manière satisfaisante cette
annee et un parfait système d'égouts est
sans-aucundoute le fondement d'une bonne
santé. En conséquence de la secheresse,
de la rareté de l'eau, et l'absence d'orages
electriques un certain malaise a été cause
au sujet de la sante publique. J'ai consulté
l'officier de santé et les premièrs médecius
de la cité et je suis convaincu que l'éatt
sanitaire de la cité reviendra prochaîne
ment a son état normal.

Séances du Conscil Séances du Conseil

J'ai assisté à toutes les séances régulières du c nseil à l'exception de deux, et mon absence dans ces occasions était complètement inévitable. J'ai assiste à toutes les séances séciales du conseil dont il ya eu un grand nombre.

L'hiver dernier a été le plus rude que nous ayons eu depuis plusieurs années; en prenant ma charge je suis venu à mon bureau tous les jours à l'hôtel de ville, et j'ai consacré beaucoup de mon temps et de mon attention à soulager les besoins des plus pauvres.

Le jour de la nomination j'espère pouvoir vous faire connaître mes vues d'une manière plus élaborée.

Avec l'expérience acquise pendant cette année je sens que je puis vous être un peu utile, si vous maccordez un second terme, et j'ai confiance que vous me l'accorderez; vous pouvez alors compter sur moi que dans chaque occasion qui se présentera je m'efforcerai de maintenir l'honneur et la dignité d'une cité importante comme la metropole du Canada.

Esperant obtenir l'appui cordial de toutes les classes.

Je suis,

McLEOD STEWART.

Tapisserie de manufacture Anglaise, Française, Japonaise, Belge, Américaine et Canadienne, à des prix

### 4 Cts LA PIECE EN MONTANT

Je puis assurer que mon assortiment est dix fois plus complet en cette ligne que ceux d'Ottawa combinés.

## Wm. HOWE

Edifice Howe, rue Rideau, et 393 rue Cumberland.

# G. PHILBERT

TAPISSERIES

Coin des rues Dalhousie et Saint-

CEINTURE

SEULEMENT

N

ENT

NT

E

AN

E

V

Ú

ES

2

REALISER

0

Les

0

EXTR

d

prix lution

0 LA nons

T

TAPISSERIES. PEINTURES PREPAREES, HUILE,

ARTICLES DE PEINTRE EN GENERAL



Les convois quittent la gare UNION comme

4.30 A. M. 8.25 "

4.30 P. M. 11.30 A. M.

11.00 P. M.

12.01 MINUIT

Billets d'entier parcours, tables horaires, car-es et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la Cité, No 42
rue Sparks.

J. F. PARKER,

Agent des Billets et des Passagers de la Cité.



"CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE

Montreal et Ottawa \_\_\_\_ET \_\_\_\_ OTTAWA A BOSTON ET NEW-YORK

Les convois partiront de la gare de la rue Eig TRAIN EPPRESS DE MONTREAL

4.50 P.M. TRAIN RAPIDE avec salle à 8.20 p. m., se raccordant avec les trains du Vermont Central et du Grand Tronc pour l'Est.

1.20 P.M. Quittera Ottawa, gare de la rue à 5.49 p. m. et. se raccordant a cet endroit avec les trains du Vermont Central et Delaware et Hudson, pour l'Est et le Sud, arrivant à Boston à 7.49 et à New-York a 7.00 le lendemain matin.

E. J. CHAMBERLIN, PERCY R. TODD,

Agent général des Passagers.

TAPISSERIE!

variant depuis

0

S

PAS

# IMPORTATEUR

AMERICAINES, ANGLAISES ET ECOSSAISES

Patrice, Ottawa

MASTIC, VITRES. ETC.



TABLE HORAIRE

Pour MONTREAL, TROIS RIVIERES, QUEERC.
SAINT-JEAN, HALIFAX
et tous les points à
l'Est.

(Pour Kingston, Peter-Boro, Toronto, De-Troit, Buffalo, Bay City, Chicago et lous les autres points à l'Est,

3.30 P. M. Express local pour Almonte, Buckingham, Arnerior, Renfrew Pembroke, Chalk River et autres.

7.00 A. M. POUR PRESCOTT, NEW-YORK et tous les points dans l'Etat de New-York.

D. McNICOLL, Agent général des Passagers. LUCIUS TURTLE, Gérant des Passage



ET TOUS LES POINTS A L'EST ET AU SUD

8.00 A.M. TRAIN EXPRESS raccor-Trone a Coteau pour l'Ouest et à Montréal avec les trains du Grand Trone pour l'Est et le Sud-Est, arrivant là a 11.30 a.m.

Les convois arriverent à 12.30 p.m. et 8.10 p.m. de l'Est, se raccordant à la gare Bonaventure, Montreal, avec les trains de l'Est et du Sud. Char Palais Pullman sur les trains de Mont-réal.

EXPRESS DE BOSTON ET NEW-YORK VIA ROUSE'S POINT

Des chars dortoirs Pullman sont attachés aux trains entre Ottawa et Boston. Les passagers d'Ottawa pour New York prendront les Pullman a Saint-Albans ou a Rouse's Point.
Les billets, les lifs et tout autre renseignement peuvent eire obtenus au bureau des billets de la cite ou aux stations.

à dix he ans. Il du journ La co QUEBI a renvoy l'élection requéran prendre

Port principal hier soi la raviva pronstra un disco son et Tal, félica mani son dép Cette meilleu meilleu principal de meilleu meilleu principal de la mani son dep Cette meilleu meilleu principal de la mani son dep Cette meilleu principal de la mani son dep Cette meilleu principal de la mani son dep meilleu principal de la mani son dep meilleu principal de la mani son de la mani

QUEBE l'armée de comp sation d l'associa cusation vants : l instrum peaux et La cau trat Cha Son Ho QUEBE nant-gou son aide naire or une adresion de lieutenar seurs de démonst

QUÉBE arrivé hi près du c lard nom au long Sainte-Mude s'aven croyant i enfoncé s Michel ciens na placer co certain n et de les glace et l'ati pas s'april cer river plui lieu de py Malheu et s'est n l'accident mie chevelur al dunc coiff la glace, dant mie chevelur Il appe autour d'l'autre ex en questi C'était qu'il avai de l'eau e le l'eau e

Louisv violence à ron un tie merciale très diffi-tructeur. tées semb cher la pu l'époque v

Mashing ries s'assimedi proc Cette r d'un com un des ba que les c diners de Cette n gociation trouvées en faveur pas faire présent. Il est prannonce mission straité de

New-You

NEW-Y ington à l'impress cheries ti prochain, paroles d déclaré, à saires ir dans leur que les veau trai être favor d'obtenir composé Washi chain me Congrès lo la rati commissi tion du ti Unis et li des lois c tion; 50 toral; 60 vres d'an monnoya

PITTSB de l'Amei leur ultin Flint Gla autres ex réservent voyer qui heures de prendron vriers son réponse a declarent positions grève si leur accee Etats Un la mise et